Atlantis

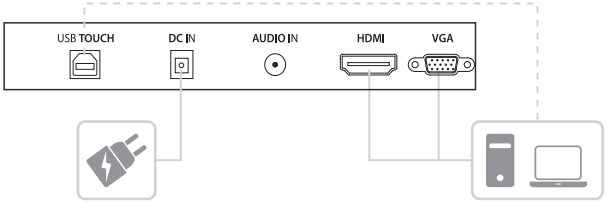


MANUALE UTENTE
USER MANUAL
MANUAL DE USUARIO
MANUEL DE L'UTILISATEUR
BENUTZERHANDBUCH

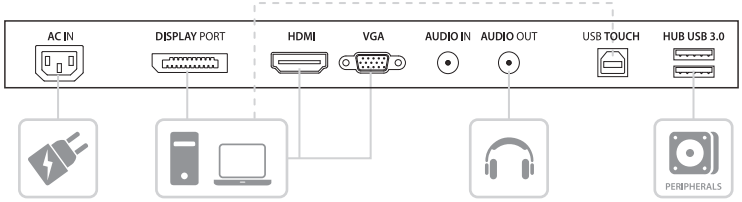
NOTA: IL MANUALE AGGIORNATO É DISPONIBILE SUL SITO WWW.ATLANTIS-LAND.COM
NOTE: THE UPDATED MANUAL IS AVAILABLE ON THE WEBSITE WWW.ATLANTIS-LAND.COM
NOTA: EL MANUAL ACTUALIZADO ESTÁ DISPONIBLE EN EL SITIO WEB WWW.ATLANTIS-LAND.COM
REMARQUE : LE MANUEL ACTUALISÉ EST DISPONIBLE SUR LE SITE WEB WWW.ATLANTIS-LAND.COM
HINWEIS: DAS AKTUALISIERTE HANDBUCH IST AUF DER WEBSITE WWW.ATLANTIS-LAND.COM VERFÜGBAR

CONNESSIONI | CONNECTIONS | CONEXIONES | CONNEXIONS | VERBINDUNGEN

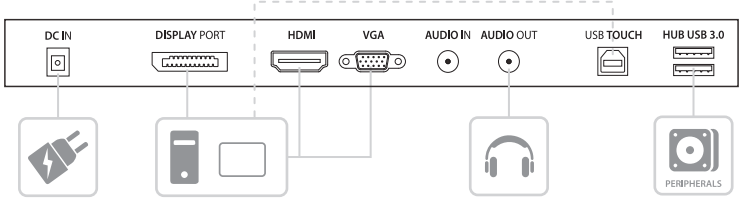
cod. **A05-T16A-VHM**



cod. **A05-T22A-VHDM**

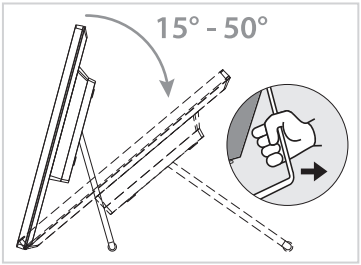


cod. **A05-T24A-VHDM**

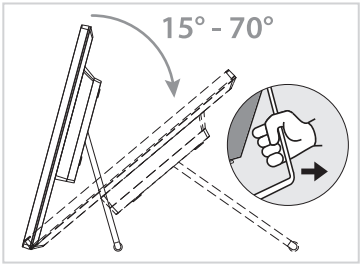


INCLINAZIONE | TILT | INCLINACIÓN | INCLINAISON | NEIGUNG

cod. **A05-T16A-VHM / A05-T22A-VHDM**

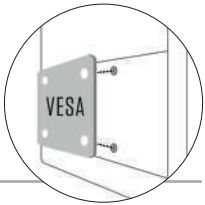


cod. **A05-T24A-VHDM**

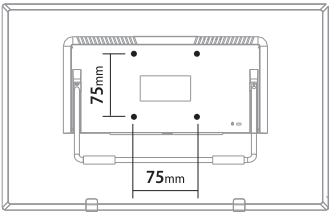


NOTA: Prestare attenzione alla posizione delle dita, durante la regolazione dell'angolazione del monitor
NOTE: Pay attention to the position of your fingers when adjusting the angle of the monitor,
NOTA: Preste atención a la posición de sus dedos cuando ajuste el ángulo del monitor
REMARQUE: Faites attention à la position de vos doigts lors du réglage de l'angle du moniteur
HINWEIS: Achten Sie beim Einstellen des Monitorwinkels auf die Position Ihrer Finger

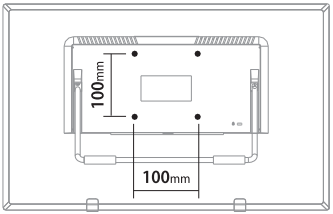
MONTAGGIO VESA | VESA MOUNT | MONTAJE VESA | MONTAGE VESA | VESA-HALTERUNG



cod. **A05-T16A-VHM**



cod. **A05-T22A-VHDM / A05-T24A-VHDM**



NOTA: Nella parte posteriore è presente uno slot di sicurezza Kensington.
NOTE: At the rear is a Kensington security slot.
NOTA: En la parte trasera hay una ranura de seguridad Kensington.
REMARQUE: À l'arrière se trouve une fente de sécurité Kensington.
HINWEIS: Auf der Rückseite befindet sich ein Kensington-Sicherheitssteckplatz.

OSD MENU

cod. **A05-T16A-VHM**
cod. **A05-T24A-VHDM**

	OSD **ON**	OSD **OFF**
⏻	ON/OFF (Blue LED on base)	ON/OFF (Blue LED on base)
i / R	BACK	INPUT
< / 🔉	SX	VOLUME
> / ☀	DX	BRIGHTNESS
MENU	SELECT	OSD ON (MENU)

cod. **A05-T22A-VHM**

	OSD **ON**	OSD **OFF**
MENU	SELECT	OSD ON
i / R	BACK	INPUT
> / ☀	DX	BRIGHTNESS
< / 🔉	SX	VOLUME
⏻	ON / OFF (Blue LED on base)	ON / OFF (Blue LED on base)

NOTA: I MENU OSDPOTREBBERO ESSERE DIVERSI DA QUELLI RAPPRESENTATI NELLE PAGINE. SI PREGA DI SCARICARE IL MANUALE AGGIORNATO DISPONIBILE SUL SITO WWW.ATLANTIS-LAND.COM

NOTE: THE OSD MENUS MAY LOOK DIFFERENT FROM THOSE SHOWN ON THE PAGES. PLEASE DOWNLOAD THE UPDATED MANUAL AVAILABLE AT WWW.ATLANTIS-LAND.COM

NOTA: LOS MENÚS OSD PUEDEN SER DIFERENTES A LOS QUE SE MUESTRAN EN LAS PÁGINAS. DESCARGUE EL MANUAL ACTUALIZADO DISPONIBLE EN WWW.ATLANTIS-LAND.COM

REMARQUE : LES MENUS OSD PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTS DE CEUX AFFICHÉS SUR LES PAGES. VEUILLEZ TÉLÉCHARGER LE MANUEL ACTUALISÉ DISPONIBLE SUR WWW.ATLANTIS-LAND.COM

HINWEIS: DIE OSD-MENÜS KÖNNEN VON DEN AUF DEN SEITEN DARGESTELLTEN ANDERS AUSSEHEN. BITTE LADEN SIE DAS AKTUALISIERTE HANDBUCH HERUNTER, DAS UNTER WWW.ATLANTIS-LAND.COM VERFÜGBAR IST

OSD MENU

MENU		SUBLEVEL	DEFAULT	OPTION
PICTURE	>	Brightness	100	0-100
	>	Contrast	70	0-100
	>	Sharpness	3	0-4
DISPLAY	>	Only available on Analog Mode (VGA)		
COLOR	>	Temperature	Nature	Cool / Nature / Warm / User (RGB)
	>	Color Effect	PC	PC / Game / Movie / Eco
ADVANCED	>	Aspect Ratio	FULL	FULL / 4:3
	>	Over Scan	OFF	ON / OFF
	>	Over Drive	OFF	ON (0-100) / OFF
	>	Active Contrast	OFF	ON / OFF
	>	DDCCI	ON	ON / OFF
INPUT	>	Input selection		T16A: VGA / HDMI
				T22A and T24A: VGA / HDMI / DP
AUDIO	>	Volume	50	0-100
	>	Mute	OFF	ON / OFF
	>	Audio Source		T16A: -
				T22A and T24A: Analog / Digital
OTHER	>	Reset	OFF	ON / OFF
	>	Menu Time	10	10-60
	>	ODS H Position	50	0-100
	>	ODS V Position	50	0-100
	>	Language	12 / 15	English
				Français
				Deutsch
				Italiano
				Spanish
				Português
				Русский
				Dutch
				Suomen
				Polish
				Hebrew
				日本語
				한국의
				繁體中文
				简体中文
	>	Transparency	0	0 / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 / 100
INFORMATION	Info about resolution, Hz rate			

COLLEGAMENTO DEL CAVO VIDEO

Prima di collegare il monitor al COMPUTER con il cavo video, spegnere il monitor e il computer ed inserire un'estremità del cavo video nella presa VGA/HDMI/DP del computer. Successivamente inserire l'altra estremità del cavo nella presa di ingresso VGA/HDMI/DP del monitor. Collegare un'estremità del cavo USB nel connettore (USB Touch) del monitor e l'altra estremità ad una presa USB del PC dove si utilizzerà la funzione touch.

COLLEGAMENTO ALIMENTAZIONE
Inserire il jack del cavo dell'alimentatore nella presa di ingresso del monitor e collegare quindi l'alimentatore alla presa di corrente. Nei modelli dotati di connettore AC inserire prima il cavo nel retro del monitor e poi collegarlo alla presa di corrente.

COLLEGAMENTO DEL JACK AUDIO (OPZIONALE)
Tutti i modelli sono dotati di funzionalità multimediali e pertanto possono riprodurre tramite gli speaker stereofonici integrati il segnale audio ricevuto direttamente via HDMI/DP. É tuttavia possibile sia riprodurre, tramite gli speaker, una sorgente audio esterna (Line IN) che usare speaker esterni (Line Out) per riprodurre un segnale audio proveniente da HDMI/DP o Line IN. Il connettore Line Out non è disponibile sul 16".

ACCENSIONE
Accendere il monitor e il computer; l'indicatore si accende in blu quando lo schermo è in condizioni normali. Se l'indicatore si illumina in ambra o blu lampeggiante (nel 16"), verificare che il collegamento del cavo video (VGA/HDMI/DP) non sia errato, nel caso cliccare il tasto di accensione del monitor.

AUTOISPEZIONE
Se il monitor rileva l'assenza di segnale orizzontale e verticale, chiederà di controllare l'ingresso video e il monitor entrerà, dopo alcuni secondi, in modalità di risparmio energetico accendendo l'indicatore di stato in ambra o blu lampeggiante (nel 16"). Lo schermo tornerà a essere visualizzato normalmente al ritorno del segnale video.

REGOLAZIONE DELL'IMMAGINE
Regolare l'immagine in base alle proprie esigenze; consultare la sezione "OSD MENU".

TOUCH

Per attivare la funzionalità di tocco è sufficiente collegare il monitor al PC tramite il cavo USB fornito, il Sistema Operativo provvederà all'installazione automatica del driver (Windows 7/8/10/11).
Toccare leggermente la superficie dello schermo per interagire con le applicazioni. Il Display Touch a 10 punti capacitivi proiettati, usato in ambiento Windows 10/11, permette l'utilizzo di una serie di gesture avanzate atte a velocizzare e facilitare la produttività (con 2 dita lo zoom in/out, con 3 dita verso il basso per ridurre l'applicazione ad icona, 3 dita verso l'alto per visualizzare l'elenco delle finestre aperte etc).

- Non toccare lo schermo con oggetti appuntiti, si suggerisce l'uso delle dita (pulite ed asciutte) o stilo.
- Tenere la superficie dello schermo sempre pulita ed asciutta.
- Non sottoporre la superficie del pannello ad impatti e proteggerla dal contatto con ogni oggetto dalla forma appuntita.

La velocità di risposta del tocco è funzione anche della velocità del computer cui il monitor è collegato.

HUB USB 3.0

Sono disponibili 2 porte USB 3.0 a 5Gbps alle quali è possibile collegare i più disparati dispostivi esterni quali memorie di massa ad alte prestazioni, lettori CIE, HDD esterni, etc.

AUTO-PROTEZIONE

Quando il segnale video in ingresso eccede la frequenza massima supportata dal monitor (fare riferimento alle specifiche del prodotto), il microprocessore integrato del monitor disattiva il segnale di sincronizzazione orizzontale e verticale per proteggere il dispositivo.
Dopo alcuni secondi il monitor entrerà in modalità di risparmio e l'indicatore di alimentazione si accenderà in ambra o blu lampeggiante (nel 16"). Impostare la frequenza di uscita del computer entro l'intervallo supportato dal monitor, in modo che questo possa funzionare normalmente e correttamente.

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI VISUALIZZAZIONE

Con la funzione standard VESA e DDC, il monitor scansiona la frequenza, la potenza di uscita, le prestazioni etc. e le trasferisce al COMPUTER dopo l'accensione quando si utilizza la scheda video con funzione VESA DDC1/2B. Inoltre, identifica la modalità di connessione del display e seleziona la risoluzione corretta.
Le modalità preimpostate sono riportate nella tabella che si trova alla fine del manuale d'uso.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Non c'è immagine sullo schermo/LED spento
Verificare che il cavo di alimentazione sia correttamente e saldamente collegato al monitor, che l'adattatore sia inserito correttamente nella presa di corrente e che il dispositivo non sia in modalità risparmio energetico.

Non c'è immagine sullo schermo/LED ambra o blu lampeggiante (nel 16")
Verificare se la scheda grafica presente nel COMPUTER è allentata e controllare il collegamento tra il cavo video e il monitor.

L'immagine è troppo grande / piccola oppure troppo chiara / scura
Accedere al menu di regolazione dell'immagine OSD per regolare i parametri.

Lo schermo è surriscaldato
Mantenere una distanza di almeno 8 cm intorno al display per la ventilazione e non appoggiare nulla sul monitor.

Display scuro dopo l'accensione
È normale. A causa della differenza di temperatura, la retroilluminazione non emette luce in modo uniforme immediatamente dopo l'accensione. Le lampade a LED responsabili della retroilluminazione, torneranno a funzionare normalmente dopo 20 minuti e tutti i fenomeni anomali (l'oscurità/sfaccettatura) scompariranno.

L'immagine è distorta
Controllare la risoluzione impostata sul computer e scegliere la risoluzione corretta, quindi regolarla.

Il colore è anormale
Controllare il collegamento del cavo video, se c'è un pin curvo o rotto, sostituirlo. Accedere al menu di regolazione del colore OSD per impostare il colore del display in modo ottimale.

L'altoparlante del monitor non riproduce alcun suono.
Collegamento DP/HDMI
Monitor: Controllare tramite OSD il Volume (AUDIO ADJUST->VOLUME) e verificare che non sia selezionata la modalità MUTE. In AUDIO ADJUST->AUDIO INPUT selezionare la sorgente corretta (HDMI/DISPLAYPORT).
PC: Verificare che l'uscita AUDIO sia su HDMI/DP.

Collegamento VGA
Monitor: Controllare tramite OSD il Volume (AUDIO ADJUST->VOLUME) e verificare che non sia selezionata la modalità MUTE. In AUDIO ADJUST->AUDIO INPUT selezionare la sorgente corretta (LINE IN).
PC: Verificare che l'uscita AUDIO sia corretta, verificare il collegamento tra LINE OUT (del PC) e LINE IN (sul monitor).

La luce LED di accensione è troppo forte e crea disturbo (22")
Accedere via OSD->SETUP MENU e deselezionare la voce POWER INDICATOR.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

1. Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere attentamente tutte le istruzioni contenute nel presente manuale.
2. Conservare il manuale con cura per riferimenti futuri.
3. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente prima di pulirlo. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia utilizzare un panno umido o bagnato. Se lo schermo LCD è ancora sporco, utilizzare un detergente per la pulizia.
4. Non utilizzare parti/accessori non raccomandati dal produttore. L'uso di accessori non autorizzati può provocare rischi di svariato genere.
5. Quando si scollega l'alimentatore dalla presa è opportuno prima afferrarlo saldamente e poi tirare per sfilarlo dalla presa. Non tirare mai direttamente il cavo.
6. Non collocare alcun oggetto sul cavo di alimentazione. Non calpestarlo.
7. Non utilizzare il dispositivo in prossimità di fonti d'acqua, ad esempio vasca da bagno, lavabo, lavello della cucina o lavatrice. Non collocare il dispositivo su un pavimento bagnato o vicino a una piscina, ecc. Non toccare lo schermo con le dita o con altri oggetti duri e/o acuminati.
8. Le fessure e le aperture sull'alloggiamento e sul retro o sul fondo sono previste per la ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile dei componenti e per proteggerli dal surriscaldamento, queste aperture non devono essere bloccate/ostruite o coperte. Il dispositivo non deve mai essere collocato vicino o sopra un termosifone o una stufa e non deve essere collocato in una installazione a incasso, a meno che non sia prevista un'adeguata ventilazione.
9. Assicurarsi che il dispositivo si trovi ad una distanza di almeno 8 cm dalla parete o da altri oggetti circostanti quando è in uso.
10. L'alimentazione deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta. In caso di dubbi sull'alimentatore, rivolgersi al rivenditore o al fornitore di energia elettrica locale.
11. Assicurarsi che la presa di corrente e il cavo in uso siano in grado di sopportare la somma delle potenze nominali di tutti i prodotti collegati.
12. Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni descritte nel manuale.
13. Non sovraccaricare la presa di corrente e non utilizzare prolunghe, per evitare di provocare incendi o scosse elettriche.
14. Non tentare di riparare il dispositivo da soli, poiché l'apertura o la rimozione dei coperchi può esporre l'utente a tensioni pericolose o ad altri rischi. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato.
15. Scollegare il monitor o l'adattatore CA dalla presa di corrente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato nelle seguenti condizioni:
    a. Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
    b. Se il dispositivo è caduto o il suo alloggiamento è stato danneggiato.
    c. Quando le prestazioni del dispositivo si deteriorano in modo evidente.
16. Scollegare il cavo di alimentazione/alimentatore se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
17. Conservare il dispositivo in un luogo ben ventilato; evitare la forte luce solare, le alte temperature o l'umidità.
18. Conservare il dispositivo in un luogo a temperatura ambiente di -20°C 55°C. In caso contrario, il dispositivo potrebbe subire danni permanenti.

19. Non installare in vicinanza di fonti di calore (termosifoni, stufe, radiatori), in ambienti polverosi, in luogo soggetto a luce solare diretta o in luoghi soggetti a vibrazioni.
20. Il monitor deve essere collocato su una superficie piana e stabile o, nel caso, sorretto da un supporto vesa adeguato capace di reggere almeno 8Kg. Non posizionare mai il monitor su letti, divani, tappeti.
21. Conservare l'imballo originale comprensivo delle protezioni interne. Questo va utilizzato per proteggere il dispositivo in caso di spedizione per riparazione e/o sostituzione. In caso contrario il dispositivo viaggia a rischio e pericolo del mittente.
22. Il monitor va pulito con un panno morbido, leggermente inumidito. Non usare solventi (ad esempio a base di alcool o ammoniaca) di alcun genere, questi possono aggredire la protezione esterna e opacizzarla. Prestare attenzione ad evitare che il pannello entri in contatto con OLIO di ogni genere.
23. Se si spegne il monitor e lo si scollgea dall'alimentazione, attendere almeno 15 secondi prima di ricollegare il cavo di alimentazione alla rete.
24. Non esercitare pressione eccessiva sul monitor. Quando lo si sposta afferrare saldamente la struttura evitando di esercitare pressione sul pannello frontale. Evitare di toccare lo schermo durate la regolazione dell'angolazione.
25: L'uso eccessivo del monitor può causare affaticamento agli occhi, si suggerisce di fare spesso brevi pause piuttosto che lunghe pause saltuariamente. E' buona prassi mettere a fuoco oggetti a distanza diverse, sbattere le palpebre frequentemente, regolare luminosità e contrasto su livelli adeguati e non estremi, regolare luminosità ambientale evitando che luci dirette siano riflesse dal monitor, regolare attentamente l'altezza e angolazione della postazione di lavoro.
26. Burn-In. La stessa immagine visualizzata per lungo tempo può generare fenomeni di Burn-IN. Questi generalmente spariscono dopo lo spegnimento del monitor. Per evitare del tutto questa problematica attivare uno screen saver quando il monitor è inattivo (Burn-IN non è coperto da garanzia).



NOTA: assicurarsi di conservare la scatola originale e tutto il materiale di imballaggio.
NOTE: be sure to save original box and all packing material.
NOTA: asegúrese de guardar la caja original y todo el material de embalaje.
REMARQUE: assurez vous à conserver la boite d'origine et tous les matériaux d'emballage.
HINWEIS: Achten Sie darauf, den Originalkarton und das Verpackungsmaterial aufzubewahren.

CONNECTION OF SIGNAL CABLE

Before connecting your monitor and PC with signal cable, please turn off your monitor and computer and then insert one end of the signal cable into the VGA/HDMI/DP jack on your computer. Finally, please insert another end of signal cable to the VGA/HDMI/DP signal input jack of monitor.
Connect one end of the USB cable to the (USB Touch) connector of the monitor and the other end to a USB socket of the PC where the touch function will be used.

POWER CORD CONNECTION
First, insert one end of power cord cable into the power input jack of monitor, and another end into power outlet. For models equipped with an AC connector, first plug the cable into the back of the monitor and then plug it into the power outlet.

AUDIO JACK CONNECTION (optional)
All models are equipped with multimedia functions and therefore can reproduce the audio signal received directly via HDMI/DP via the integrated stereo speakers.
However, it is possible both to reproduce, through the speakers, an external audio source (Line IN) and to use external speakers (Line Out) to reproduce an audio signal coming from HDMI/DP or Line IN. The Line Out connector is not available on the 16".

POWER ON
Turn on the monitor and computer, and then indicator will blue when the screen is in normal condition. If the indicator lights up in amber or flashing blue (in the 16"). Please check to see if there is any wrong with the connection of video signal cable if the indicator lights red.

SELF-INSPECTION
If the monitor inspects there is no horizontal and vertical signal, it will prompt to check the video input, and the monitor will enter into power saving mode after several seconds, the indicator will flashing amber or blue (in 16"). The screen will restore to normal display once.

IMAGE ADJUSTMENT
Please adjust the image according to your need; please refer to the "OSD MENU" section.

TOUCH

To activate the touch function, simply connect the monitor to the PC using the USB cable provided, the Operating System will automatically install the driver (Windows 7/8/10/11).
Lightly touch the screen surface to interact with applications. The 10-point projected capacitive Touch Display, used in Windows 10/11, allows the use of a series of advanced gestures designed to speed up and facilitate productivity (with 2 fingers zoom in/out, with 3 fingers down to minimize the application, 3 fingers up to display the list of open windows etc).

- Do not touch the screen with sharp objects, the use of fingers (clean and dry) or stylus is recommended.
- Always keep the screen surface clean and dry.
- Do not subject the panel surface to impact and protect it from contact with any sharp objects.

The touch response speed is also a function of the speed of the computer to which the monitor is connected.

HUB USB 3.0

There are 2 USB 3.0 ports at 5Gbps to which it is possible to connect the most diverse external devices such as high-performance mass storage devices, CIE readers, external HDDs, etc.

SAFEGUARD

When the video signal of your computer exceeds the frequency range of monitor (refer to product specification), the integrated microprocessor of monitor will turn off the sync signal of horizontal and vertical for the purpose of monitor protection, please refer to the illustration below.
The monitor will enter saving mode after few seconds, and the power indicator will flashing amber or blue (in 16"). Please set the output frequency of your computer within the acceptable range of monitor so that the monitor can work normally.

SETTING OF DISPLAY MODE

With standard VESA and DDC function, the monitor will scan frequency, output power, performance etc and transfer to PC after turning on when you use the video card with VESA DDC1/2B function. And it will identify the connection mode of display and select the proper resolution.
The pre-set mode before leaving factory is at table which you can find at the end of the user manual.

TROUBLE SHOOTING

There is no Screen Image/LED no light
Check that the power cord is properly and securely connected to the monitor, that the adapter is properly plugged into the power outlet, and that the device is not in power saving mode.

There is no Screen Image/LED flashing amber or blue (in 16")
Please to see whether the display card of PC is loosed, and check the connection between signal cables and display.

The image is too big / small or too light / dark
Enter the OSD image adjustment menu to adjust the parameters.

The screen is overheated
Please keep at least 8 cm around the display for ventilation, and do not place anything onto the monitor.

Dark display after power on
This is normal. Due to the temperature difference, the backlight will not give out light equably at the beginning of powering on, but the backlight lamp will come to normal work after 20 minutes, the darkness and facula will disappear at this time.

The image is distorted
Check the set of computer and choose the proper resolution, then readjust and renovate the resolution.

The color is abnormal
Check the connection of signal cable, if there is any curved or broken pin, please replace it; Enter the OSD color adjustment menu to set the display color to the optimum.

The monitor speaker does not play any sound
DP/HDMI connection
Monitor: Check the Volume via OSD (AUDIO ADJUST->VOLUME) and check that MUTE mode is not selected. In AUDIO ADJUST->AUDIO INPUT select the correct source (HDMI/DISPLAYPORT).
PC: Check AUDIO output is on HDMI/DP.

TROUBLE SHOOTING

VGA connection
Monitor: Check the Volume via OSD (AUDIO ADJUST->VOLUME) and check that MUTE mode is not selected. In AUDIO ADJUST->AUDIO INPUT select the correct source (LINE IN).
PC: Check that the AUDIO output is correct, check the connection between LINE OUT (of the PC) and LINE IN (on the monitor).

The power LED light is too bright and creates noise (22")
Access via OSD->SETUP MENU and deselect the POWER INDICATOR item.

IMPORTANT PRECAUTIONS

1. Before using this device, please read all the instructions in this manual carefully.
2. Please keep the manual carefully for future reference.
3. Unplug this device from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp or wet cloth to clean. Please use LCD screen detergent for cleaning if it is still dirty.
4. Do not use the parts not recommended by the manufacturer, otherwise it may cause a hazard.
5. When unplugging the power cord of the monitor or adapter, please hold the plug with your hand, do not pull the cord directly.
6. Do not place any object on the power cord. Do not trample it either.
7. Do not use the device near water sources, e.g. bathtub, basin, kitchen sink, or washing machine. Do not place the device on a wet floor, or near a swimming pool etc. Do not touch the screen with your fingers or other hard objects.
8. Slots and openings on the housing and its back or bottom are provided for ventilation.
   To ensure reliable operation of the components and to protect them from overheating, these openings must not be blocked or covered placing the device on a bed, sofa, rug, or other similar surface.
   The device should never be placed near or over a radiator or heater and should not be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
9. Make sure that the device is at least 8 cm distance from the wall or other objects around when it is in use.
10. The power supply must respond to that stated on the rating plate. If you have any query about the power supply, please refer to the dealer or local power supply provider.
11. Ensure that the power socket and cord in use are able to take the sum of the rated currency of all the products.
12. Observe all the warnings and instructions described in the manual.
13. Do not overload the power outlet or use any extension cord, otherwise it may cause fire or electric shock.
14. Do not attempt to repair this device yourself since opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer servicing to qualified service personnel.
15. Unplug this monitor or AC adaptor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    a. When the power cord or plug is damaged or worn.
    b. If the device has been dropped or its housing has been damaged.
    c. When the performance of the device deteriorates distinctly.
16. The power cord is the main facility to turn on/off the device; unplug it if the device is not used for a long period of time.
17. Store the device at a place of good ventilation; avoid strong sunlight, high temperature or humidity.
18. Store the device at a place at -20°C 55°C room temperature. Otherwise, it may cause permanent damage.
19. Do not install near heat sources (radiators, stoves, radiators), in dusty environments, in a place subject to direct sunlight or in places subject to vibration.
20. The monitor must be placed on a flat and stable surface or, where appropriate, supported by a stand adequate vesa capable of holding at least 8 kg. Never place the monitor on a bed, sofa, carpet.

21. Keep the original packaging including the internal protections. This is to be used to protect the device in case of shipment for repair and/or replacement. Otherwise the device travels at the risk and peril of the sender.
22. The monitor should be cleaned with a soft, slightly damp cloth. Do not use solvents (e.g. a based on alcohol or ammonia) of any kind, these can attack the external protection e dull it.
    Pay attention to prevent the panel from coming into contact with OIL of any kind.
23. If you turn off the monitor and unplug it from power, wait at least 15 seconds before reconnect the power cord to the network.
24. Do not put excessive pressure on the monitor. When moving it, grasp the structure firmly avoiding putting pressure on the front panel. Avoid touching the screen while adjusting the angle.
25. Excessive use of the monitor can cause eye strain, it is suggested that you often take short breaks rather than long breaks from time to time. It is good practice to focus on objects at different distances, blink your eyelids frequently, adjust brightness and contrast to appropriate levels and not extremes, adjust ambient brightness avoiding that direct lights are reflected by the monitor, adjus the height and angle of the workstation carefully.
26. Burn In. The same image displayed for a long time can generate Burn-IN phenomena. These generally disappear after the monitor is turned off. To avoid this problem altogether activate a screen saver when the monitor is idle (Burn-IN is not covered under warranty).



NOTA: assicurarsi di conservare la scatola originale e tutto il materiale di imballaggio.
NOTE: be sure to save original box and all packing material.
NOTA: asegúrese de guardar la caja original y todo el material de embalaje.
REMARQUE: assurez vous à conserver la boite d'origine et tous les matériaux d'emballage.
HINWEIS: Achten Sie darauf, den Originalkarton und das Verpackungsmaterial aufzubewahren.

CONEXIÓN DEL CABLE DE SEÑAL

Antes de conectar el monitor y el PC con el cable de señal, apague el monitor y el ordenador e inserte un extremo del cable de señal en la toma VGA/HDMI/DP del ordenador. Por último, inserte el otro extremo del cable de señal en la toma de entrada de señal VGA/HDMI/DP del monitor. Conecte un extremo del cable USB al conector (USB Touch) del monitor y el otro extremo a una toma USB de la PC donde se utilizará la función táctil.

CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN
Primero, inserte un extremo del cable de alimentación en la toma de entrada de alimentación del monitor y el otro extremo en la toma de corriente. Para los modelos equipados con un conector de CA, primero enchufe el cable en la parte posterior del monitor y luego conéctelo a la toma de corriente.

CONEXIÓN CONECTOR DE AUDIO (opcional)
Todos los modelos están equipados con funciones multimedia y, por lo tanto, pueden reproducir la señal de audio recibida directamente a través de HDMI/DP a través de los altavoces estéreo integrados.
No obstante, es posible tanto reproducir, a través de los altavoces, una fuente de audio externa (Line IN) como utilizar altavoces externos (Line Out) para reproducir una señal de audio procedente de HDMI/DP o Line IN. El conector Line Out no está disponible en los de 16".

ENCENDIDO
Encienda el monitor y el ordenador, y el indicador se iluminará en azul cuando la pantalla está en condiciones normales. Si el indicador se enciende en ámbar o azul intermitente (en el 16"). Si el indicador se ilumina en rojo, compruebe si hay algún problema con la conexión del cable de señal de vídeo.

AUTOINSPECCIÓN
Si el monitor inspecciona que no hay señal horizontal y vertical, le pedirá que compruebe la entrada de vídeo, y el monitor entrará en modo de ahorro de energía después de varios segundos, el indicador se iluminará en ámbar o azul intermitente (en 16"). La pantalla volverá a la visualización normal una vez.

AJUSTE DE LA IMAGEN
Ajuste la imagen según sus necesidades; consulte la sección "OSD MENU".

TOUCH

Para activar la función táctil, simplemente conecte el monitor a la PC mediante el cable USB provisto, el Sistema Operativo instalará automáticamente el controlador (Windows 7/8/10/11).
Toque ligeramente la superficie de la pantalla para interactuar con las aplicaciones.
La pantalla táctil capacitiva proyectada de 10 puntos, utilizada en Windows 10/11, permite el uso de una serie de gestos avanzados diseñados para acelerar y facilitar la productividad (con 2 dedos para acercar/alejar, con 3 dedos para minimizar la aplicación, 3 dedos hacia arriba para mostrar la lista de ventanas abiertas, etc.).

- No toque la pantalla con objetos afilados, se recomienda el uso de los dedos (limpios y secos) o stylus.
- Mantenga siempre la superficie de la pantalla limpia y seca.
- No someta la superficie del panel a impactos y protéjala del contacto con objetos afilados.

La velocidad de respuesta táctil también es función de la velocidad de la computadora a la que está conectado el monitor.

HUB USB 3.0

Dispone de 2 puertos USB 3.0 a 5Gbps a los que es posible conectar los más diversos dispositivos externos como dispositivos de almacenamiento masivo de alto rendimiento, lectores CIE, HDD externos, etc.

Cuando la señal de vídeo de su ordenador supera el rango de frecuencia del monitor (consulte las especificaciones del producto), el microprocesador integrado del monitor apagará la señal de sincronización horizontal y vertical con el fin de proteger el monitor, consulte la ilustración siguiente.
El monitor entrará en modo de ahorro después de unos segundos, y el indicador de alimentación se iluminará en ámbar o azul intermitente (en 16"). Por favor, ajuste la frecuencia de salida de su ordenador dentro del rango aceptable del monitor para que éste pueda funcionar normalmente.

AJUSTE DEL MODO DE VISUALIZACIÓN

Con la función estándar VESA y DDC, el monitor escaneará la frecuencia, la potencia de salida, el rendimiento, etc. y lo transferirá al PC después de encenderlo cuando utilice la tarjeta de vídeo con función VESA DDC1/2B. Además, identificará el modo de conexión de la pantalla y seleccionará la resolución adecuada.
El modo preconfigurado antes de salir de fábrica se encuentra en la tabla que puede encontrar al final del manual de usuario.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No hay imagen en la pantalla/el LED no se ilumina
Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente conectado al monitor, que el adaptador esté enchufado correctamente a la toma de corriente y que el dispositivo no esté en modo de ahorro de energía.

No hay imagen de la pantalla/LED ámbar o azul parpadeando (en 16")
Verifique si la tarjeta gráfica en la COMPUTADORA está suelta y verifique la conexión entre el cable de video y el monitor.

La imagen es demasiado grande/pequeña o demasiado clara/oscura
Ingrese al menú de ajuste de imagen OSD para ajustar los parámetros.

La pantalla está sobrecalentada
Mantenga al menos 8 cm alrededor de la pantalla para su ventilación y no coloque nada sobre el monitor.

Pantalla oscura tras el encendido
Esto es normal. Debido a la diferencia de temperatura, la luz de fondo no emitirá luz de forma equitativa al principio del encendido, pero la lámpara de luz de fondo volverá a funcionar normalmente después de 20 minutos, la oscuridad y la facula desaparecerán en este momento.

La imagen está distorsionada
Compruebe el conjunto del ordenador y elija la resolución adecuada, luego reajuste y renueve la resolución.

El color es anormal
Compruebe la conexión del cable de señal, si hay alguna clavija curvada o rota, sustitúyala; entre en el menú de ajuste de color OSD para ajustar el color de la pantalla al óptimo.

La luz LED de encendido es demasiado brillante y genera ruido (22")
Acceda a través de OSD->MENÚ DE CONFIGURACIÓN y deseleccione el elemento INDICADOR DE ALIMENTACIÓN.

El altavoz del monitor no reproduce ningún sonido.

Conexión DP/HDMI

Monitor: Verifique el Volumen a través de OSD (AJUSTE DE AUDIO->VOLUMEN) y verifique que el modo MUTE no esté seleccionado. En AUDIO ADJUST->AUDIO INPUT seleccione la fuente correcta (HDMI/DISPLAYPORT).

PC: Verifique que la salida de AUDIO esté en HDMI/DP.

Conexión vga

Monitor: Verifique el Volumen a través de OSD (AJUSTE DE AUDIO->VOLUMEN) y verifique que el modo MUTE no esté seleccionado. En AUDIO ADJUST->AUDIO INPUT seleccione la fuente correcta (LINE IN).

PC: Verifique que la salida de AUDIO sea correcta, verifique la conexión entre LINE OUT (del PC) y LINE IN (en el monitor).

PRECAUCIONES IMPORTANTES

1. Antes de utilizar este aparato, lea atentamente todas las instrucciones de este manual.
2. Por favor, guarde el manual cuidadosamente para futuras consultas.
3. Desenchufe este aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo. 4. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño húmedo o mojado para limpiarlo. Por favor, utilice detergente para pantallas LCD para limpiarlas si aún están sucias.
4. No utilice las piezas no recomendadas por el fabricante, de lo contrario puede causar un peligro.
5. 5. Cuando desenchufe el cable de alimentación del monitor o del adaptador, sujete el enchufe con la mano, no tire del cable directamente.
6. No coloque ningún objeto sobre el cable de alimentación. Tampoco lo pisotee.
7. No utilice el aparato cerca de fuentes de agua, por ejemplo, bañera, lavabo, fregadero o lavadora. No coloque el aparato sobre un suelo mojado, ni cerca de una piscina, etc. No toque la pantalla con los dedos u otros objetos duros.
8. Las ranuras y aberturas de la carcasa y su parte trasera o inferior están previstas para la ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable de los componentes y protegerlos del obrecalentamiento, estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse colocando el aparato sobre una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. El aparato no debe colocarse nunca cerca o sobre un radiador o calefactor y no debe colocarse en una instalación empotrada a menos que se proporcione una ventilación adecuada.
9. Asegúrese de que el dispositivo esté a una distancia mínima de 8 cm de la pared o de otros objetos de alrededor cuando esté en uso.
10. La alimentación eléctrica debe responder a la indicada en la placa de características. Si tiene alguna duda sobre la fuente de alimentación, consulte al distribuidor o al proveedor local de la misma.
11. Asegúrese de que la toma de corriente y el cable en uso son capaces de soportar la suma de la potencia nominal de todos los productos.
12. Respete todas las advertencias e instrucciones descritas en el manual.
13. No sobrecargue la toma de corriente ni utilice ningún cable alargador, de lo contrario podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
14. No intente reparar este aparato usted mismo, ya que al abrir o retirar las cubiertas puede exponerse a tensiones peligrosas u otros riesgos. Remita las reparaciones a personal de servicio cualificado.
15. Desenchufe este monitor o el adaptador de CA de la toma de corriente y diríjase a personal de servicio cualificado en las siguientes condiciones:
    a. Cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados o desgastados.
    b. Si el aparato se ha caído o su carcasa se ha dañado.
    c. Cuando el rendimiento del aparato se deteriora claramente.
16. El cable de alimentación es la principal instalación para encender y apagar el dispositivo; desenchúfelo si el dispositivo no se utiliza durante un largo periodo de tiempo.

17. Almacene el dispositivo en un lugar con buena ventilación; evite la luz solar intensa, la temperatura elevada o la humedad.
18. Guarde el aparato en un lugar con una temperatura ambiente de -20°C a 55°C. De lo contrario, puede causar daños permanentes.
19. No instalar cerca de fuentes de calor (radiadores, estufas, radiadores), en ambientes polvorientos, en un lugar expuesta a la luz solar directa o en lugares sujetos a vibraciones.
20. El monitor debe colocarse sobre una superficie plana y estable o, en su caso, apoyado sobre un soporte vesa adecuada capaz de soportar al menos 8 kg. Nunca coloque el monitor sobre una cama, sofá o alfombra.
21. Conservar el embalaje original incluidas las protecciones internas. Esto es para ser usado para proteger el dispositivo en caso de envío para reparación y/o reemplazo. De lo contrario, el dispositivo viaja por cuenta y riesgo del remitente.
22. El monitor debe limpiarse con un paño suave y ligeramente húmedo. No utilice disolventes (p. ej., un a base de alcohol o amoníaco) de cualquier tipo, estos pueden atacar la protección externa e aburrirlo Preste atención para evitar que el panel entre en contacto con ACEITE de cualquier tipo.
23. Si apaga el monitor y lo desconecta de la alimentación, espere al menos 15 segundos antes de vuelva a conectar el cable de alimentación a la red.
24. No ejerza demasiada presión sobre el monitor. Al moverlo, sujete la estructura firmemente evitando ejercer presión sobre el panel frontal. Evite tocar la pantalla mientras ajusta el ángulo.
25. El uso excesivo del monitor puede causar fatiga visual, se sugiere que tome descansos breves con frecuencia en lugar de largas pausas de vez en cuando. Es una buena práctica enfocar objetos a diferentes distancias, parpadear los párpados con frecuencia, ajustar el brillo y el contraste a niveles apropiados y no extremos, ajustar el brillo ambiental evitando que las luces directas sean reflejadas por el monitor, ajustar cuidadosamente la altura y el ángulo de la estación de trabajo.
26. Burn-In. La misma imagen mostrada durante mucho tiempo puede generar fenómenos Burn-IN. Estos generalmente desaparecen después de apagar el monitor. Para evitar este problema por completo active un protector de pantalla cuando el monitor esté inactivo (Burn-IN no está cubierto por la garantía).



NOTA: assicurarsi di conservare la scatola originale e tutto il materiale di imballaggio.
NOTE: be sure to save original box and all packing material.
NOTA: asegúrese de guardar la caja original y todo el material de embalaje.
REMARQUE: assurez vous à conserver la boite d'origine et tous les matériaux d'emballage.
HINWEIS: Achten Sie darauf, den Originalkarton und das Verpackungsmaterial aufzubewahren.

CONNEXION DU CÂBLE DE SIGNAL

Avant de connecter votre moniteur et votre ordinateur avec le câble de signal, veuillez éteindre votre moniteur et votre ordinateur, puis insérez une extrémité du câble de signal dans la prise VGA/HDMI/DP de votre ordinateur. Enfin, insérez l'autre extrémité du câble de signal dans la prise d'entrée de signal VGA/HDMI/DP du moniteur.
Connectez une extrémité du câble USB au connecteur (USB Touch) du moniteur et l'autre extrémité à une prise USB du PC où la fonction tactile sera utilisée.

CONNEXION DU CORDON D'ALIMENTATION
Insérez d'abord une extrémité du câble d'alimentation dans la prise d'entrée d'alimentation du moniteur, et l'autre extrémité dans la prise de courant. Pour les modèles équipés d'un connecteur CA, branchez d'abord le câble à l'arrière du moniteur, puis branchez-le dans la prise de courant.

CONNEXION JACK AUDIO (en option)
Tous les modèles sont équipés de fonctions multimédia et peuvent donc reproduire le signal audio reçu directement via HDMI/DP en utilisant les haut-parleurs stéréo intégrés. Cependant, il est possible de reproduire, à travers les haut-parleurs, une source audio externe (Line IN) et d'utiliser des haut-parleurs externes (Line Out) pour reproduire un signal audio provenant de HDMI/DP ou Line IN. Le connecteur Line Out n'est pas disponible sur le 16".

MISE SOUS TENSION
Allumez le moniteur et l'ordinateur ; le voyant s'allume en bleu lorsque l'écran est normal. Si l'indicateur s'allume en orange ou en bleu clignotant (dans le 16"), vérifiez que la connexion du câble vidéo (VGA/HDMI/DP) n'est pas incorrecte ; si c'est le cas, cliquez sur le bouton d'alimentation du moniteur.

AUTO-INSPECTION
Si le moniteur détecte qu'il n'y a pas de signal horizontal et vertical, il vous invite à vérifier l'entrée vidéo, et le moniteur passe en mode d'économie d'énergie après plusieurs secondes, l'indicateur s'allume orange ou bleu clignotant (en 16"). L'écran revient à l'affichage normal lorsque le signal vidéo revient.

RÉGLAGE DE L'IMAGE
Veuillez régler l'image en fonction de vos besoins ; veuillez vous référer à la section "OSD MENU".

TOUCH

Pour activer la fonction tactile, connectez simplement le moniteur au PC à l'aide du câble USB fourni, le système d'exploitation installera automatiquement le pilote (Windows 7/8/10/11).
Touchez légèrement la surface de l'écran pour interagir avec les applications. L'écran tactile capacitif projeté à 10 points, utilisé dans Windows 10/11, permet l'utilisation d'une série de gestes avancés conçus pour accélérer et faciliter la productivité (avec 2 doigts zoom avant/arrière, avec 3 doigts vers le bas pour minimiser l'application, 3 doigts vers le haut pour afficher la liste des fenêtres ouvertes etc.).

Ne touchez pas l'écran avec des objets pointus, l'utilisation des doigts (propres et secs) ou d'un stylet est recommandée.

Gardez toujours la surface de l'écran propre et sèche.

Ne soumettez pas la surface du panneau à des chocs et protégez-la de tout contact avec des objets pointus.

La vitesse de réponse tactile est également fonction de la vitesse de l'ordinateur auquel le moniteur est connecté.

HUB USB 3.0

Il y a 2 ports USB 3.0 à 5 Gbps auxquels il est possible de connecter les périphériques externes les plus divers tels que les périphériques de stockage de masse hautes performances, les lecteurs CIE, les disques durs externes, etc.

AUTOPROTECTION

Lorsque le signal vidéo d'entrée dépasse la fréquence maximale prise en charge par le moniteur (voir les spécifications du produit), le microprocesseur intégré du moniteur désactive le signal de synchronisation horizontale et verticale pour protéger l'appareil.
Après quelques secondes, le moniteur passe en mode d'économie d'énergie et le voyant d'alimentation s'allume en rouge. Réglez la fréquence de sortie de l'ordinateur dans la plage prise en charge par le moniteur afin qu'il puisse fonctionner normalement et correctement.

RÉGLAGE DU MODE D'AFFICHAGE

Avec la fonction standard VESA et DDC, le moniteur analyse la fréquence, la puissance de sortie, les performances, etc. et les transfère au PC après l'allumage lorsque vous utilisez une carte vidéo avec la fonction VESA DDC1/2B. Il identifiera le mode de connexion de l'écran et sélectionnera la résolution appropriée.
Le mode préréglé avant de quitter l'usine est indiqué dans le tableau que vous trouverez à la fin du manuel d'utilisation.

DÉPANNAGE

Il n'y a pas d'image à l'écran/LED pas de lumière
Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement et solidement connecté au moniteur, que l'adaptateur est correctement branché dans la prise de courant et que l'appareil n'est pas en mode d'économie d'énergie.

Il n'y a pas d'image à l'écran/ LED orange ou bleue clignotante (en 16")
Vérifiez si la carte d'affichage du PC est desserrée et vérifiez la connexion entre les câbles de signal et l'écran.

L'image est trop grande/petite ou trop claire/sombre
Entrez dans le menu de réglage de l'image OSD pour régler les paramètres.

L'écran est surchauffé
Veuillez garder au moins 8 cm autour de l'écran pour la ventilation, et ne posez rien sur le moniteur.

L'écran est sombre après la mise sous tension
Ceci est normal. En raison de la différence de température, le rétroéclairage n'émet pas une lumière égale au début de la mise sous tension, mais la lampe de rétroéclairage revient à un fonctionnement normal après 20 minutes, l'obscurité et la facule disparaissent à ce moment-là.

L'image est déformée
Vérifiez le jeu de l'ordinateur et choisissez la résolution appropriée, puis réajustez et rénovez la résolution.

La couleur est anormale
Vérifiez la connexion du câble de signal, s'il y a une broche courbée ou cassée, remplacez-la. Entrez dans le menu de réglage de la couleur de l'OSD pour régler la couleur d'affichage de manière optimale.

Le haut-parleur du moniteur n'émet aucun son.
Connexion DP/HDMI
Moniteur : vérifiez le volume via l'OSD (AUDIO ADJUST->VOLUME) et vérifiez que le mode MUTE n'est pas sélectionné. Dans AUDIO ADJUST->AUDIO INPUT, sélectionnez la source correcte (HDMI/DISPLAYPORT).
PC : Vérifiez que la sortie AUDIO est sur HDMI/DP.

Connexion VGA
Moniteur : vérifiez le volume via l'OSD (AUDIO ADJUST->VOLUME) et vérifiez que le mode MUTE n'est pas sélectionné. Dans AUDIO ADJUST->AUDIO INPUT, sélectionnez la source correcte (LINE IN).
PC : Vérifiez que la sortie AUDIO est correcte, vérifiez la connexion entre LINE OUT (du PC) et LINE IN (sur le moniteur).

La lumière LED d'alimentation est trop brillante et crée du bruit (22")
Accédez via OSD->SETUP MENU et désélectionnez l'élément POWER INDICATOR.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

1. Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement toutes les instructions de ce manuel.
2. Veuillez conserver soigneusement le manuel pour toute référence ultérieure.
3. Débranchez cet appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ni de nettoyants en aérosol. Utilisez un chiffon humide ou mouillé pour nettoyer. Utilisez un détergent pour écran LCD si celui-ci est encore sale.
4. N'utilisez pas de pièces non recommandées par le fabricant, car cela pourrait présenter un risque.
5. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation du moniteur ou de l'adaptateur, tenez la fiche avec votre main, ne tirez pas directement sur le cordon.
6. Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation. Ne le piétinez pas non plus.
7. N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources d'eau, par exemple une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine ou une machine à laver. Ne placez pas l'appareil sur un sol mouillé ou près d'une piscine, etc. Ne touchez pas l'écran avec vos doigts ou d'autres objets durs.
8. Des fentes et des ouvertures sur le boîtier et son dos ou son fond sont prévues pour la ventilation. Pour garantir un fonctionnement fiable des composants et les protéger de la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. L'appareil ne doit jamais être placé près ou au-dessus d'un radiateur ou d'un appareil de chauffage et ne doit pas être placé dans une installation encastrée à moins qu'une ventilation adéquate ne soit prévue.
9. Assurez-vous que l'appareil se trouve à une distance d'au moins 8 cm du mur ou d'autres objets environnants lorsqu'il est utilisé.
10. L'alimentation électrique doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique. Si vous avez des questions sur l'alimentation l'alimentation, veuillez vous adresser au revendeur ou au fournisseur d'alimentation local.
11. Assurez-vous que la prise de courant et le cordon utilisés sont capables de supporter la somme de la devise nominale de tous les produits.
12. Respectez tous les avertissements et instructions décrits dans le manuel.
13. Ne pas surcharger la prise de courant ni utiliser de rallonge, sous peine de provoquer un incendie ou un choc électrique.
14. N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même car l'ouverture ou le retrait des couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques. Confiez les réparations à un personnel qualifié.
15. Débranchez ce moniteur ou l'adaptateur secteur de la prise murale et confiez la réparation à un technicien qualifié dans les conditions suivantes:
    a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou usés.
    b. Lorsque l'appareil est tombé ou que son boîtier a été endommagé.
    c. Lorsque les performances de l'appareil se détériorent nettement.
16. Le cordon d'alimentation est le principal moyen d'allumer et d'éteindre l'appareil ; débranchez-le si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
17. Stockez l'appareil dans un endroit bien ventilé ; évitez les rayons du soleil, les températures élevées et l'humidité.

18. Conservez l'appareil dans un endroit où la température ambiante est de -20°C à 55°C. Sinon, il risque de subir des dommages permanents. Sinon, il risque de subir des dommages permanents.
19. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur (radiateurs, poêles, radiateurs), dans des environnements poussiéreux, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans des endroits soumis à des vibrations.
20. Le moniteur doit être placé sur une surface plane et stable ou, le cas échéant, soutenu par un support Vesa adéquat capable de supporter au moins 8 kg. Ne placez jamais le moniteur sur un lit, un canapé, un tapis.
21. Conservez l'emballage d'origine, y compris les protections internes. Ceci doit être utilisé pour protéger l'appareil en cas d'expédition pour réparation et/ou remplacement. Sinon, l'appareil se déplace aux risques et périls de l'expéditeur.
22. Le moniteur doit être nettoyé avec un chiffon doux légèrement humide. N'utilisez pas de solvants (par ex. à base d'alcool ou d'ammoniac) de toute nature, ceux-ci peuvent attaquer la protection externe e l'ennuyer.
    Veillez à ce que le panneau n'entre pas en contact avec de l'HUILE de quelque nature que ce soit.
23. Si vous éteignez le moniteur et le débranchez de l'alimentation, attendez au moins 15 secondes avant reconnectez le cordon d'alimentation au réseau.
24. N'exercez pas de pression excessive sur le moniteur. Lorsque vous le déplacez, saisissez fermement la structure en évitant d'exercer une pression sur le panneau avant. Évitez de toucher l'écran lors du réglage de l'angle.
25. Une utilisation excessive du moniteur peut provoquer une fatigue oculaire, il est conseillé de faire souvent de courtes pauses plutôt que de longues pauses de temps en temps. Il est recommandé de se concentrer sur des objets à différentes distances, clignez fréquemment des paupières, ajustez la luminosité et le contraste à des niveaux appropriés et non extrêmes, régler la luminosité ambiante en évitant que les lumières directes ne soient réfléchies par le moniteur, régler soigneusement la hauteur et l'angle du poste de travail.
26. Burn-In. Une même image affichée longtemps peut générer des phénomènes de Burn-IN. Ceux-ci disparaissent généralement après la mise hors tension du moniteur. Pour éviter complètement ce problème activer un économiseur d'écran lorsque le moniteur est inactif (Burn-IN n'est pas couvert par la garantie).



NOTA: assicurarsi di conservare la scatola originale e tutto il materiale di imballaggio.
NOTE: be sure to save original box and all packing material.
NOTA: asegúrese de guardar la caja original y todo el material de embalaje.
REMARQUE: assurez vous à conserver la boite d'origine et tous les matériaux d'emballage.
HINWEIS: Achten Sie darauf, den Originalkarton und das Verpackungsmaterial aufzubewahren.

ANSCHLUSS DES SIGNALKABELS

Bevor Sie Ihren Monitor und Ihren PC mit dem Signalkabel verbinden, schalten Sie bitte Ihren Monitor und Ihren Computer aus und stecken Sie dann ein Ende des Signalkabels in die VGA/HDMI/DP-Buchse Ihres Computers. Stecken Sie anschließend das andere Ende des Signalkabels in die VGA/HDMI/DP-Signaleingangsbuchse des Monitors.
Verbinden Sie ein Ende des USB-Kabels mit dem (USB Touch)-Anschluss des Monitors und das andere Ende mit einer USB-Buchse des PCs, an dem die Touch-Funktion verwendet werden soll.

ANSCHLUSS DES NETZKABELS
Stecken Sie zunächst ein Ende des Netzkabels in die Netzeingangsbuchse des Monitors und das andere Ende in die Steckdose. Bei Modellen, die mit einem Wechselstromanschluss ausgestattet sind, stecken Sie das Kabel zuerst in die Rückseite des Monitors und dann in die Steckdose.

AUDIO-JACK-ANSCHLUSS (optional)
Alle Modelle sind mit Multimediafunktionen ausgestattet und können daher das direkt über HDMI/DP empfangene Audiosignal über die integrierten Stereolautsprecher wiedergeben.
Es ist jedoch möglich, sowohl eine externe Audioquelle (Line IN) über die Lautsprecher wiederzugeben als auch externe Lautsprecher (Line Out) zur Wiedergabe eines von HDMI/DP oder Line IN kommenden Audiosignals zu verwenden. Der Line-Out-Anschluss ist beim 16-Zoll-Modell nicht verfügbar.

EINSCHALTEN
Schalten Sie den Monitor und den Computer ein. Die Anzeige leuchtet in Blau, wenn sich der Bildschirm im Normalzustand befindet. Wenn die Anzeige gelb leuchtet oder blau blinkt (im 16-Zoll-Modell). Wenn die Anzeige rot leuchtet, überprüfen Sie bitte, ob der Anschluss des Videosignalkabels fehlerhaft ist.

SELBSTINSPEKTION
Wenn der Monitor das Fehlen eines horizontalen und vertikalen Signals erkennt, werden Sie aufgefordert, den Videoeingang zu überprüfen, und der Monitor wechselt nach einigen Sekunden in den Energiesparmodus, indem die Statusanzeige gelb oder blau blinkt (im 16-Zoll-Modell) . Der Bildschirm kehrt zum Normalzustand zurück, wenn das Videosignal zurückkehrt.

BILDEINSTELLUNG
Bitte stellen Sie das Bild nach Ihren Bedürfnissen ein; siehe Abschnitt "OSD MENU".

TOUCH

Um die Touch-Funktion zu aktivieren, schließen Sie den Monitor einfach über das mitgelieferte USB-Kabel an den PC an. Das Betriebssystem installiert den Treiber automatisch (Windows 7/8/10/11).
Berühren Sie leicht die Bildschirmoberfläche, um mit Anwendungen zu interagieren. Das projizierte kapazitive 10-Punkt-Touch-Display, das in Windows 10/11 verwendet wird, ermöglicht die Verwendung einer Reihe fortschrittlicher Gesten, die die Produktivität beschleunigen und erleichtern sollen (mit 2 Fingern hinein-/herauszoomen, mit 3 Fingern nach unten, um die Anwendung zu minimieren, 3 Finger hoch, um die Liste der geöffneten Fenster usw. anzuzeigen.

- Berühren Sie den Bildschirm nicht mit scharfen Gegenständen. Es wird empfohlen, die Finger (sauber und trocken) oder einen Stift zu verwenden.
- Halten Sie die Bildschirmoberfläche stets sauber und trocken.
- Setzen Sie die Paneloberfläche keinen Stößen aus und schützen Sie sie vor dem Kontakt mit scharfen Gegenständen.

Die Reaktionsgeschwindigkeit bei Berührungen hängt auch von der Geschwindigkeit des Computers ab, an den der Monitor angeschlossen ist.

Es stehen 2 USB 3.0-Ports mit 5 Gbit/s zur Verfügung, an die verschiedenste externe Geräte wie Hochleistungs-Massenspeicher, CIE-Reader, externe Festplatten usw. angeschlossen werden können.

SAFEGUARD

Wenn das Videosignal Ihres Computers den Frequenzbereich des Monitors überschreitet (siehe Produktspezifikation), schaltet Der integrierte Mikroprozessor des Monitors zum Schutz des Monitors das horizontale und vertikale Synchronsignal aus (siehe Abbildung unten).
Der Monitor geht nach einigen Sekunden in den Sparmodus über, und die Betriebsanzeige leuchtet gelb oder blau (im 16-Zoll-Modell).
Bitte stellen Sie die Ausgangsfrequenz Ihres Computers innerhalb des akzeptablen Bereichs des Monitors ein, damit der Monitor normal arbeiten kann.

EINSTELLUNG DES ANZEIGEMODUS

Mit der Standard-VESA- und DDC-Funktion scannt der Monitor nach dem Einschalten Frequenz, Ausgangsleistung, Leistung usw. und überträgt sie an den PC, wenn Sie eine Videokarte mit VESA-DDC1/2B-Funktion verwenden. Außerdem erkennt er den Anschlussmodus des Displays und wählt die richtige Auflösung.
Der voreingestellte Modus vor dem Verlassen des Werks ist in der Tabelle am Ende des Benutzerhandbuchs zu finden.

FEHLERSUCHE

Kein Bildschirmbild/keine LED leuchtet
Überprüfen Sie, ob das Netzkabel ordnungsgemäß und sicher mit dem Monitor verbunden ist, dass der Adapter richtig in der Steckdose steckt und dass sich das Gerät nicht im Energiesparmodus befindet.

Es wird kein Bild angezeigt/Gelbe oder blaue LED blinkt (im 16-Zoll-Modell)
Prüfen Sie, ob die Grafikkarte des PCs locker ist, und überprüfen Sie die Verbindung zwischen Signalkabeln und Display.

Das Bild ist zu groß/klein oder zu hell/dunkel
Rufen Sie das OSD-Bildanpassungsmenü auf, um die Parameter anzupassen.

Der Bildschirm ist überhitzt
Halten Sie einen Abstand von mindestens 8 cm um den Bildschirm herum, um ihn zu belüften, und stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.

Dunkles Display nach dem Einschalten
Das ist normal. Aufgrund des Temperaturunterschieds gibt die Hintergrundbeleuchtung zu Beginn des Einschaltens kein gleichmäßiges Licht ab. Die Hintergrundbeleuchtung funktioniert jedoch nach 20 Minuten wieder normal, und die Dunkelheit und die Unschärfe verschwinden zu diesem Zeitpunkt.

Das Bild ist verzerrt
Überprüfen Sie die Einstellung des Computers und wählen Sie die richtige Auflösung.

Die Farbe ist abnormal
Überprüfen Sie die Verbindung des Signalkabels, falls ein Stift gebogen oder gebrochen ist, tauschen Sie ihn aus; rufen Sie das OSD-Farbeinstellungsmenü auf, um die optimale Anzeigefarbe einzustellen.

Der Monitorlautsprecher gibt keinen Ton wieder.
DP/HDMI-Verbindung
Monitor: Überprüfen Sie die Lautstärke über das OSD (AUDIO ADJUST->VOLUME) und stellen Sie sicher, dass der MUTE-Modus nicht ausgewählt ist. Wählen Sie unter AUDIO ADJUST->AUDIO INPUT die richtige Quelle (HDMI/DISPLAYPORT) aus.
PC: Überprüfen Sie, ob die AUDIO-Ausgabe auf HDMI/DP erfolgt.

VGA-Anschluss
Monitor: Überprüfen Sie die Lautstärke über das OSD (AUDIO ADJUST->VOLUME) und stellen Sie sicher, dass der MUTE-Modus nicht ausgewählt ist. Wählen Sie unter AUDIO ADJUST->AUDIO INPUT die richtige Quelle (LINE IN) aus.
PC: Überprüfen Sie, ob die AUDIO-Ausgabe korrekt ist, überprüfen Sie die Verbindung zwischen LINE OUT (am PC) und LINE IN (am Monitor).

Das Power-LED-Licht ist zu hell und erzeugt Geräusche (im 22-Zoll-Modell)
Rufen Sie über OSD->SETUP MENU auf und deaktivieren Sie den Punkt POWER INDICATOR.

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Bevor Sie dieses Gerät benutzen, lesen Sie bitte alle Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch.
2. Bitte bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.
3. Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose.
   Verwenden Sie keine Flüssigreiniger oder Aerosolreiniger. Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes oder nasses Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung des LCD-Bildschirms ein Reinigungsmittel, wenn dieser noch verschmutzt ist.
4. Verwenden Sie keine Teile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, da dies eine Gefahr darstellen kann.
5. Wenn Sie das Netzkabel des Monitors oder des Adapters abziehen, halten Sie bitte den Stecker mit der Hand, Ziehen Sie nicht direkt am Kabel.
6. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel. Treten Sie auch nicht darauf herum.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen, z.B. Badewanne, Waschbecken, Spüle oder Waschmaschine. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen nassen Boden oder in die Nähe eines Schwimmbeckens usw. Berühren Sie den Bildschirm nicht mit Ihren Fingern oder anderen harten Gegenständen.
8. Schlitze und Öffnungen am Gehäuse und an der Rück- oder Unterseite dienen der Belüftung. Um einen zuverlässigen Betrieb der Komponenten zu gewährleisten und sie vor Überhitzung zu schützen, dürfen diese Öffnungen nicht blockiert oder abgedeckt werden, indem das Gerät auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche gestellt wird. Das Gerät sollte niemals in der Nähe oder über einem Heizkörper oder einer Heizung aufgestellt werden und sollte nicht in einem Einbauten aufgestellt werden, es sei denn, es ist für eine ausreichende Belüftung gesorgt.
9. Achten Sie darauf, dass das Gerät mindestens 8 cm von der Wand oder anderen Gegenständen in der Umgebung entfernt ist, wenn es in Gebrauch ist.
10. Die Stromversorgung muss mit der auf dem Typenschild angegebenen übereinstimmen. Wenn Sie irgendwelche Fragen zur Stromversorgung haben Stromversorgung haben, wenden Sie sich bitte an den Händler oder den örtlichen Stromversorger.
11. Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Steckdose und das Kabel für die Summe der Nennleistung aller Geräte geeignet sind.
12. Beachten Sie alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Warnhinweise und Anweisungen.

13. Überlasten Sie die Steckdose nicht und verwenden Sie keine Verlängerungskabel, da dies sonst zu Bränden oder Stromschlägen führen kann.
14. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, da Sie sich durch das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren aussetzen können. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
15. Ziehen Sie den Netzstecker des Monitors oder des Netzteils aus der Steckdose und wenden Sie sich unter den folgenden Bedingungen an qualifiziertes Servicepersonal:
    a. Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt oder abgenutzt ist.
    b. Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder sein Gehäuse beschädigt wurde.
    c. Wenn die Leistung des Geräts deutlich nachlässt.
16. Das Netzkabel ist die wichtigste Einrichtung zum Ein- und Ausschalten des Geräts; ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
17. Bewahren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf; vermeiden Sie starke Sonneneinstrahlung, hohe Temperaturen oder Feuchtigkeit.
18. Lagern Sie das Gerät bei -20°C bis 55°C Raumtemperatur. Andernfalls kann es zu dauerhaften Schäden kommen.
19. Nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizkörper, Öfen, Heizkörper), in staubiger Umgebung oder an einem Ort installieren direkter Sonneneinstrahlung oder an Orten ausgesetzt werden, die Vibrationen ausgesetzt sind.
20. Der Monitor muss auf einer ebenen und stabilen Oberfläche aufgestellt oder gegebenenfalls auf einem Ständer gestützt werden ausreichende Vesa, die mindestens 8 kg tragen kann. Stellen Sie den Monitor niemals auf ein Bett, ein Sofa oder einen Teppich.
21. Bewahren Sie die Originalverpackung einschließlich der inneren Schutzvorrichtungen auf. Dies soll dem Schutz dienen das Gerät im Falle einer Einsendung zur Reparatur und/oder zum Austausch. Ansonsten fährt das Gerät auf Gefahr und Gefahr des Absenders.
22. Der Monitor sollte mit einem weichen, leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel jeglicher Art (z. B. auf Alkohol- oder Ammoniakbasis), diese können den äußeren Schutz angreifen es langweilig. Achten Sie darauf, dass die Platte nicht mit ÖL jeglicher Art in Berührung kommt.
23. Wenn Sie den Monitor ausschalten und vom Stromnetz trennen, warten Sie mindestens 15 Sekunden Schließen Sie das Netzkabel wieder an das Netzwerk an.
24. Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf den Monitor aus. Fassen Sie die Struktur beim Bewegen fest an Vermeiden Sie dabei, Druck auf die Frontplatte auszuüben. Vermeiden Sie es, den Bildschirm zu berühren, während Sie den Winkel anpassen.
25. Übermäßiger Gebrauch des Monitors kann zu einer Überanstrengung der Augen führen. Es wird daher empfohlen, häufig kurze Pausen einzulegen statt von Zeit zu Zeit lange Pausen einzulegen. Es empfiehlt sich, auf Objekte in unterschiedlichen Entfernungen zu fokussieren.
    Blinzeln Sie häufig mit den Augenlidern, stellen Sie Helligkeit und Kontrast auf angemessene Werte und nicht auf Extreme ein. Passen Sie die Umgebungshelligkeit an und vermeiden Sie, dass direktes Licht vom Monitor reflektiert wird. Passen Sie an Stellen Sie die Höhe und den Winkel des Arbeitsplatzes sorgfältig ein.
26. Burn-In. Wenn das gleiche Bild über einen längeren Zeitraum angezeigt wird, kann es zu Burn-In-Phänomenen kommen. Diese verschwinden im Allgemeinen nach dem Ausschalten des Monitors. Um dieses Problem ganz zu vermeiden Aktivieren Sie einen Bildschirmschoner, wenn der Monitor inaktiv ist (Burn-IN ist nicht von der Garantie abgedeckt).

NOTA: assicurarsi di conservare la scatola originale e tutto il materiale di imballaggio.
NOTE: be sure to save original box and all packing material.
NOTA: asegúrese de guardar la caja original y todo el material de embalaje.
REMARQUE: assurez vous à conserver la boite d'origine et tous les matériaux d'emballage.
HINWEIS: Achten Sie darauf, den Originalkarton und das Verpackungsmaterial aufzubewahren.

GARANZIA | WARRANTY | GARANTIA | GARANTIE



Attivate la garanzia registrando il prodotto sul sito
Activate the Warranty by registering the product on website
Ative sua garantia por registrar seu produto no site
Validez votre garantie en enregistrant votre produit sur le site
Aktivieren Sie Ihre Garantie, indem Sie Ihr Produkt auf der Website

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

- Due anni, se fatturato ad impresa o professionista (soggetto IVA).
- Due anni, se descritto fiscalmente come ceduto a privato. Tale garanzia e' riferita al caso in cui SI MANIFESTI UN DIFETTO DI CONFORMITÀ', riferito alle caratteristiche del prodotto.
- Sono escluse le batterie e prodotti soggetti ad usura manuale o meccanica
- Supporto al prodotto e garanzia. Maggiori dettagli sono disponibili sul sito www.atlantis-land.com area SUPPORTO e DOWNLOAD

LIMITAZIONI DI GARANZIA La suddetta garanzia non si applica in presenza di:

- mancanza della prova di acquisto (fattura o scontrino fiscale).
- manomissione, forzature e danno, su parti hardware e display, creati per qualsiasi motivo
- altri difetti derivanti da: uso improprio; modifiche non autorizzate hardware/software; operazioni o archiviazioni al di fuori delle specifiche tecniche del prodotto; manutenzione non corretta, difetti derivanti da uso di software diverso da quello in dotazione e da tutti quegli elementi (hardware e software) non progettati per essere utilizzati con il prodotto.

Per ulteriori informazioni inviare una e-mail to: info@atlantis-land.com. Quanto sopra scritto fa riferimento alla direttiva 1999/44/UE.

WARRANTY INFORMATION

- Two years, if it is invoiced to an industry or to a professional worker.(subjected to VAT number).
- Two years, if it is financially described as a sale to a private subject. This Warranty is related when a LACK OF CONFORMITY TAKES PLACE and that is related to the product features.
- Battey and items subject to consumption are excluded.
- Support for the product and warranty. More information are available on www.atlantis-land.com area SUPPORT AND DOWNLOAD.

WARRANTY LIMITS This warranty cannot be applied in the following situations:

- lack of purchase proof (bill or a receipt)
- intervention, forcing and damage to hardware and display.
- more default caused by: misuse, not authorized changes to hardware/software; operations or archiving that they are not indicated in product technical specifications; maintenance improperly, defaults caused by different software from what is indicated and by hardware software that they are not created to be used with this product.

For more information you can send an e-mail to: info@atlantis-land.com, The above Information refers to the Directive 1999/44/EU.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

- Dos años, si el producto es facturado a una empresa o a un profesional (subjeto IVA).
- Dos años, si descrito fiscalmente como concedido a privado. Esta garantía se rifiere a la situción en la cual se MANIFIESTE UN DEFECTO DE CONFORMIDAD, por lo que concierne las características del producto.
- Battey y artículos sujetos a consumo están excluidos.
- Soporte al producto y garantía. Más información disponible en www.atlantis-land.com aerea SOPORTE Y DESCARGA.

LIMITACIONES DE GARANTÍA La sobredicha garantia no tiene validez si:

- falta de la Prueba de compra (factura o recibo fiscal).
- alterar, forzar y hacer daño hardware y pantalla, por cualquiera razón.
- otros defectos por: uso incorrecto; modificaciones no autorizadas hardware/software; operaciones o archivos que no aparezcan en las especificaciones tecnicas del producto; manutención incorrecta, defectos causados por uso de software diferente al que lleva y por todas las partes (hardware e software) que no hayan sido creadas para ser utilizadas con el producto.

Para más detalles enviar una mail a: info@atlantis-land.com. La información mencionada antes se a la Directiva 1999/44/EU.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

- Deux ans, aux entreprises ou professionnels (assujettis à la IVA).
- Deux ans s'il est vendu à un impôt privé comme décrit. Cette garantie et 'se réfère au cas où il ya des preuves de l'absence de conformité, se référant aux caractéristiques du produit.
- Battey et articles soumis à la consommation sont exclus.
- Support au produit et la garantie. Plus de détails sont disponibles à www.atlantis-land.com zone SUPPORT & CHARGEMENTS.

GARANZIA | WARRANTY | GARANTIA | GARANTIE

LA GARANTIE Ci-dessus ne s'applique pas à la présence de:
- manque de preuve d'achat (facture).
- la falsification, l'effort et de dommages, et l'affichage des pièces de hardware, crée pour une raison quelconque
- d'autres dommages causés par: une mauvaise utilisation, modification non autorisée du hardware/software, les opérations ou stockés pas dans les spécifications techniques du produit, mauvais entretien, les dommages causés par l'utilisation du software different de celui en dotation et tous les éléments (hardware et software) pas conçu pour une utilisation avec le produit.

Pour de plus amples renseignements, envoyez un e-mail to: info@atlantis-land.com. Le ci-dessus se réfère à la directive 1999/44/EU.

INFORMATIONEN ZUR GARANTIE
- Zwei Jahre, wenn das Produkt an ein Unternehmen oder Selbständige (mit Umsatzsteuernummer) verkauft wurde.
- Zwei Jahre, wenn es an steuerrechtlich private Verbraucher verkauft wurde. Die Garantie bezieht sich auf den Fall von KONFORMITÄTSMANGELN in Bezug auf die Produktmerkmale.
- Battey und Gegenstände unterliegen Verbrauch sind ausgeschlossen.
- Produktassistenz und Garantie. Genauere Informationen erhalten Sie auf der Internetseite www.atlantis-land.com in den Bereichen SUPPORT und DOWNLOAD Garantiebeschränkungen

DIE OBEN GENANNTE GARANTIE Wird in folgenden Fällen nicht gewährt:
- Fehlen des Kaufnachweises (Rechnung oder Kassenbeleg).
- Manipulation, Aufbrechen und Beschädigung von Hardware und Display aus irgendwelchen Gründen
- Sonstige Mängel durch: unsachgemäße Verwendung; nicht genehmigte Änderungen an Hardware/Software; Vorgänge oder Speicherungen, die nicht den technischen Spezifikationen des Produktes entsprechen; unkorrekte Wartung, Defekte durch Verwendung einer anderen als der mitgelieferten Software bzw. anderer Elemente (Hardware und Software), die nicht speziell für die Verwendung mit dem Produkt entwickelt wurden.

Für weitere Informationen: info@atlantis-land.com. Die obigen Angaben beziehen sich auf die Richtlinie 1999/44/EU.



Environmental information

This product may contain substances that can be harmful to the environment and to the human health, if not disposed of properly. We therefore provide you the following information in order to prevent the release of such substances and to optimize use of natural resources. The electrical and electronic products should not be disposed of in the normal household waste, but should be properly collected in order to be correctly treated. The symbol of the crossed bin shown on the product and in this page reminds the need to properly dispose of the product at the end of its life. In this way you can avoid that a non-specific treatment of the substances contained in these products, or an improper use of parts of them can lead to harmful consequences for the environment and human health. Moreover, you can contribute to the recovery, recycling and reuse of many of the materials composing these products. This is why the manufacturers and distributors of Electrical and Electronic Equipment (EEE) organize proper collection and disposal of the equipment themselves. At the end of the product's lifespan, please contact your dealer for instructions regarding disposal. When purchasing this product your distributor will inform you of the possibility to replace your old device with a new one, on condition that the type of product and its functions are the same. If the dimensions are not over 25 cm, the EEE (Electrical and Electronic Equipment) can be returned without any equivalent product purchase obligation. Disposal of the product in any other way will be liable to the penalties foreseen by the laws in force in the country where the product is disposed of. Moreover, we suggest adoption of the following additional measures to protect the environment: recycling the inner and outer packaging and disposing of any used batteries correctly. With your help, we can reduce the amount of natural resources used in the manufacture of EEE (Electrical and Electronic Equipment), minimize use of landfills for product disposal and improve quality of life by preventing the release into the environment of potentially dangerous substances.

Informazioni ambientali

Questo prodotto può contenere sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute umana se non viene smaltito in modo opportuno. Vi forniamo pertanto le seguenti informazioni per evitare il rilascio di queste sostanze e per migliorare l'uso delle risorse naturali. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite tra i normali rifiuti urbani ma devono essere inviate alla raccolta differenziata per il loro corretto trattamento. Il simbolo del bidone barrato, apposto sul prodotto ed in questa pagina, ricorda la necessità di smaltire adeguatamente il prodotto al termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti, o un uso improprio di parti di essi, possano portare a conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute umana. Inoltre si contribuisce al recupero, riciclo e riutilizzo di molti dei materiali contenuti in questi prodotti. A tale scopo i produttori e distributori delle Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (AEE) organizzano opportuni sistemi di raccolta e smaltimento delle apparecchiature stesse. Alla fine della vita del prodotto rivolgetevi al vostro distributore per avere informazioni sulle modalità di raccolta. Al momento dell'acquisto di questo prodotto il vostro distributore vi informerà inoltre della possibilità di rendere gratuitamente un altro apparecchio a fine vita a condizione che sia di tipo equivalente ed abbia svolto le stesse funzioni del prodotto acquistato. Se le dimensioni non sono superiori a 25 cm, l'AEE (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) potrà essere resa senza obbligo di acquisto di altro prodotto equivalente. Uno smaltimento del prodotto in modo diverso da quanto sopra descritto sarà passibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale vigente nel Paese dove il prodotto viene smaltito. Vi raccomandiamo inoltre di adottare le seguenti ulteriori precauzioni a tutela

dell'ambiente: riciclare l'imballo interno ed esterno con cui il prodotto è fornito e smaltire in modo adeguato le batterie usate (solo se contenute nel prodotto). Con il vostro aiuto si può ridurre la quantità di risorse naturali impiegate per la realizzazione di AEE (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), minimizzare l'uso delle discariche per lo smaltimento dei prodotti e migliorare la qualità della vita, evitando che sostanze potenzialmente pericolose vengano rilasciate nell'ambiente.

Información ambiental

Este producto puede contener sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y para la salud humana si no es eliminado adecuadamente. Por lo tanto le proporcionamos la siguiente información para evitar el vertido de estas sustancias y para mejorar el uso de los recursos naturales. Los aparatos eléctricos y electrónicos no se tienen que eliminar con las basuras urbanas normales, se tienen que recoger selectivamente a fin de tratarlos correctamente. El símbolo del bidón tachado, colocado sobre el producto y en esta página, destaca la necesidad de eliminar adecuadamente el producto al final de su vida útil. De esta manera es posible evitar que un trato no específico de las sustancias contenidas en estos productos, o un empleo inapropiado de los mismos pueda tener consecuencias perjudiciales para el medio ambiente y para la salud humana. Se contribuye además en la recuperación, el reciclaje y la reutilización de muchos de los materiales con los cuales se han fabricado estos productos. Con este objetivo los fabricantes y los distribuidores de los Aparatos Eléctricos y Electrónicos (AEE) organizan unos sistemas adecuados de recogida y de eliminación de estos productos. Al final de la vida útil del producto contacte con su distribuidor para obtener información acerca de las modalidades de recogida. En el momento de comprar un producto nuevo su distribuidor le informará también sobre la posibilidad de devolver gratis otro producto con vida finalizada siempre y cuando sea de tipo equivalente y haya desempeñado las mismas funciones que el producto que se está comprando. Si las medidas no superan los 25 cm, el AEE (Aparato Eléctrico y Electrónico) se podrá devolver sin estar obligados a comprar otro producto equivalente. La eliminación del producto de un modo diferente al descrito anteriormente, será sancionable con arreglo a la normativa nacional vigente en el país donde se elimine el producto. Le recomendamos también que tome todas las siguientes medidas a protección del medio ambiente: recicle los embalajes interiores y exteriores con los cuales se suministra el producto y elimine de la manera adecuada las baterías usadas (sólo si están contenidas en el producto). Con su ayuda se puede reducir la cantidad de recursos naturales empleados para fabricar AEE (Aparato Eléctrico y Electrónico), reducir al mínimo el empleo de los vertederos para la eliminación de los productos y mejorar la calidad de la vida, evitando que sustancias potencialmente peligrosas sean vertidas en el medio ambiente.

Informations concernant l'environnement

Ce produit peut contenir des substances qui peuvent être nuisibles à l'environnement et à la santé humaine s'il n'est pas éliminé conformément. Nous vous fournissons donc les informations suivantes pour éviter de jeter ces substances et pour améliorer l'utilisation des ressources naturelles. Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés comme des déchets urbains normaux mais ils doivent être envoyés à des centres de tri sélectif pour leur traitement conforme. Le symbole du bidon barré qui se trouve sur le produit et sur cette page rappelle la nécessité d'éliminer de façon opportune le produit une fois en fin de vie. Ainsi, il est possible d'éviter qu'un mauvais traitement des substances contenues dans ces produits ou qu'une mauvaise utilisation de ses parties ne puissent porter à des conséquences nuisibles pour l'environnement et la santé humaine. De plus, cela contribue à la récupération, au recyclage et à la réutilisation de nombreux matériaux contenus dans ces produits. Dans ce but, les fabricants d'Appareils Electriques et Electroniques (AEE) organisent des systèmes opportuns de ramassage et d'élimination des appareils. Lorsque le produit arrive en fin de vie, contacter votre distributeur pour des informations concernant les modalités de ramassage. Au moment de l'achat de ce produit, votre distributeur vous informera aussi sur la possibilité de rendre gratuitement un autre appareil en fin de vie à condition qu'il soit de même type et qu'il ait effectué les mêmes fonctions que celles du produit acheté. Si les dimensions ne dépassent pas 25 cm, l'AEE (Appareils Électriques et Électroniques) pourra être rendu sans obligation d'achat d'un autre produit équivalent. Une élimination du produit non conforme aux consignes indiquées ci-dessus sera passible de sanctions prévues par la norme nationale en vigueur dans le Pays où le produit est éliminé. De plus, nous vous recommandons d'adopter d'autres mesures pour le respect de l'environnement : recycler l'emballage interne et externe avec lequel le produit est fourni et éliminer correctement les batteries usées (seulement si elles sont contenues dans le produit). Avec votre aide il est possible de réduire la quantité de ressources naturelles utilisées pour la fabrication d'AEE (Appareils Électriques et Électroniques), de minimiser l'utilisation des décharges pour l'élimination des produits et d'améliorer la qualité de vie en évitant que des substances potentiellement dangereuses ne soient relâchées dans la nature.

Informationen zum Umweltschutz

Dieses Produkt kann Substanzen enthalten, die für die Umwelt und die Gesundheit des Menschen schädlich sein können, wenn es nicht auf angemessene Weise entsorgt wird. Die folgenden Informationen werden daher erteilt, um das Freisetzen dieser Substanzen zu vermeiden und den Umgang mit den natürlichen Ressourcen zu verbessern. Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen für ihre korrekte Behandlung einer entsprechenden Sammelstelle zugeführt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt und auf dieser Seite weist auf die Notwendigkeit hin, das Produkt am Ende seiner Lebensdauer angemessen zu entsorgen. Auf diese Weise ist es möglich zu vermeiden, dass eine unspezifische Behandlung der in diesen Produkten enthaltenen Substanzen oder eine unsachgemäße Verwendung von Teilen davon zu schädlichen Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen führen können. Außerdem wird so zur Wiedergewinnung, zum Recycling und zur Wiederverwendung vieler in diesen Produkten enthaltenen Materialien beigetragen. Zu diesem Zweck organisieren die Hersteller und Händler von elektrischen und elektronischen Geräten entsprechende Systeme zur Sammlung und Entsorgung dieser Geräte. Wenden Sie sich am Ende der Lebensdauer des Produkts wegen Informationen zu Sammelstellen an Ihren Händler. Im Moment des Kaufs dieses Produkts wird Ihr Händler Sie außerdem über die Möglichkeit informieren, ein anderes nicht mehr benutztes Gerät kostenlos zurückzugeben, vorausgesetzt es entspricht dem gleichen Typ und hat die gleichen Funktionen erfüllt wie das erworbene Produkt. Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, können ohne Verpflichtung zum Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes vom gleichen Typ zurückgegeben werden. Eine Entsorgung des Produkts auf andere als die oben beschriebene Weise unterliegt den von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Sanktionen, die in dem Land gelten, in dem das Produkt entsorgt wird. Wir empfehlen außerdem die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zum Umweltschutz zu ergreifen: Recyceln der Innen- und Außenverpackung, mit denen das Produkt geliefert wird und angemessene Entsorgung der Altbatterien (nur, wenn diese im Produkt enthalten sind).

AVVERTENZE !



- Prodotto da utilizzare internamente.
- Prima di utilizzare il prodotto svolgere il cordone, non lasciarlo avvolto.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore. Non bagnare. Non immergere nell'acqua. Per la pulizia utilizzare un panno umido.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone con problemi fisici ridotti, sensoriali o ridotte capacità mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione di persona adulta o che non siano state fornite adeguate istruzioni.
- Prima della pulizia assicurarsi che le spine non siano collegate. Assicurarsi che la somma delle potenze dei dispositivi collegati non superi la potenza ammissibile del prodotto. Posizionare il prodotto in un luogo dove non possa recare intralcio a persone o animali.
- Nel caso il prodotto sia danneggiato, portarlo presso un centro di assistenza oppure non utilizzarlo/ripararlo e gettarlo negli appositi contenitori per lo smaltimento.

for model/code | per modello/codice | para modelo/código | pour modèle/code | ür Modell/Code	A05-T16A-VHM | A05-T24A-VHDM
Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	**SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO. LTD Xinghui Industrial Park, Gushu No.2 Road, Xixiang Town, Shenzhen, Guangdong China**
Identificativo del modello	**ADS-40NP-12-1 12036E** (HONOTO)
Tensione di ingresso (V)	**100,0-240,0**
Frequenza di ingresso CA (Hz)	**50,0-60,0**
Tensione di uscita (V)	**12,0**
Corrente di uscita (A)	**3,0**
Potenza di uscita (W)	**36,0**
Rendimento medio in modo attivo(%)	**89,2**
Rendimento a basso carico (10 %) (%)	**87,5**
Potenza assorbita nella condizione a vuoto (W)	**0,090**
Lunghezza del cavo	**120 cm approx**
Tipologia di alimentatatore	**Single Voltage external power supply**

MADE IN CHINA



for internal use / per uso interno / para uso interno / pour usage interne / für die anwendung im innenbereich



WARNINGS !

- Product for indoor use.
- Unwind the cord before use, do not leave it wound.
- Keep out of the reach of children.
- Do not use the product near heat sources.
  Do not wet. Do not immerse in water.
  Use a damp cloth to clean.
- The device must not be used by people with reduced physical, sensory or mental capacities, or people lacking experience and knowledge of the device, unless they are supervised by an adult or have been given adequate instructions
- Make sure the plugs are unplugged before cleaning. Ensure the total electrical load of the connected devices is not higher than the product's maximum power rating.
  Place the product where it will not cause people or animals to trip.
- If the product is damaged, take it to a service center or do not use/repair it and throw it in the appropriate containers for disposal.

for model/code | per modello/codice | para modelo/código | pour modèle/code | ür Modell/Code	A05-T16A-VHM | A05-T24A-VHDM
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	**SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO. LTD** **Xinghui Industrial Park, Gushu No.2 Road,** **Xixiang Town, Shenzhen, Guangdong China**
Model Identifier	**ADS-40NP-12-1 12036E** (HONOTO)
Input Voltage (V)	**100,0-240,0**
Input AC frequency (Hz)	**50,0-60,0**
Output Voltage (V)	**12,0**
Output Current (A)	**3,0**
Output Power (W)	**36,0**
Average active efficiency (%)	**89,2**
Efficiency at load 10% (%)	**87,5**
No-load power consumption (W)	**0,090**
Output Cord length	**120 cm approx**
Type of power supply	**Single Voltage external power supply**

MADE IN CHINA



for internal use / per uso interno / para uso interno / pour usage interne / für die anwendung im innenbereich



¡ ADVERTENCIAS !

- El producto se debe utilizar solo en interiores.
  Antes de utilizar el producto desenrolle el cordón, no dejarlo enrollado.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor. No moje el producto.
  No sumerja el producto en el agua. Para la limpieza utilice un paño húmedo.
- El aparato no debe ser utilizado por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o bien que no tengan suficiente experiencia o conocimientos, salvo que dichas personas estén bajo la vigilancia de una persona adulta o les hayan sido proporcionadas instrucciones adecuadas acerca de cómo se utiliza el aparato
- Antes de efectuar la limpieza compruebe que las clavijas no estén enchufadas.
  Cerciórese que la suma de las potencias de los dispositivos conectados no supere la potencia admitida por el producto. Coloque el producto en un lugar donde no pueda estorbar a las personas ni a los animales.
- Si el producto está dañado, llévelo a un centro de servicio o no lo use/repare y deséchelo en los contenedores apropiados para su eliminación.

AVERTISSEMENTS !

- Ce produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Avant d'utiliser le produit, dérouler le cordon, ne pas le laisser enroulé.
- Tenir hors de la portée des enfants.
- Ne pas utiliser le produit à proximité de sources de chaleur. Ne pas mouiller. Ne pas plonger dans l'eau. Pour le nettoyage, utiliser un linge humide.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes avec une mobilité physique réduite, des problèmes sensoriels ou des capacités mentales réduites, ou sans expérience ni connaissance, à moins que ce ne soit sous la surveillance de personnes adultes ou que des instructions appropriées aient été fournies.
- Avant de procéder au nettoyage, s'assurer que les fiches ne soient pas reliées. S'assurer que la somme des puissances des dispositifs branchés ne dépasse pas la puissance admissible du produit. Placer le produit dans un lieu où il ne représentera pas un obstacle aux personnes ou aux animaux.
- Si le produit est endommagé, apportez-le à un centre de service ou ne l'utilisez pas/ne le réparez pas et jetez-le dans un récipient approprié pour son élimination.

HINWEISE !

- Dieses Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Vor der Verwendung des Produkts das Kabel abwickeln, nicht aufgewickelt lassen.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen verwenden. Nicht nass machen. Nicht ins Wasser tauchen. Zur Reinigung ein feuchtes Tuchverwenden.
- Das Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden und auch nicht von Personen, die unzureichende Erfahrungen bzw. Kenntnisse im Umgang mit diesem Gerät haben es sei denn die Bedienung erfolgt unter Aufsicht einer erwachsenen Person oder sie wurden entsprechend unterwiesen
- Vor der Reinigung sichergehen, dass die Stecker nicht angeschlossen sind. Sichergehen, dass die Summe der Leistungen der angeschlossenen Geräte die zulässige Produktleistung nicht überschreitet. Das Produkt an einem Ort aufstellen, an dem es für Personen oder Tiere kein Hindernis darstellen kann.
- Wenn das Produkt beschädigt ist, bringen Sie es zu einem Service-Center oder verwenden/reparieren Sie es nicht und werfen Sie es zur Entsorgung in die entsprechenden Behälter.

for model/code | per modello/codice | para modelo/código | pour modèle/code | ür Modell/Code	**A05-T16A-VHM | A05-T24A-VHDM**
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	**SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO. LTD Xinghui Industrial Park, Gushu No.2 Road, Xixiang Town, Shenzhen, Guangdong China**
Model Identifier	**ADS-40NP-12-1 12036E** (HONOTO)
Input Voltage (V)	**100,0-240,0**
Input AC frequency (Hz)	**50,0-60,0**
Output Voltage (V)	**12,0**
Output Current (A)	**3,0**
Output Power (W)	**36,0**
Average active efficiency (%)	**89,2**
Efficiency at load 10% (%)	**87,5**
No-load power consumption (W)	**0,090**
Output Cord length	**120 cm approx**
Type of power supply	**Single Voltage external power supply**

MADE IN CHINA



for internal use / per uso interno / para uso interno / pour usage interne / für die anwendung im innenbereich

SEDE LEGALE
REGISTERED OFFICE
ATL S.r.l.
Via Papa Giovanni XXIII°, 45
24121 Bergamo - Italy